HOI-THANH TIN-LANH VIET-NAM

GIÁO-HẠT BẮC MỸ

THE VIETNAMESE SPECIALIZED MINISTRIES

of The Christian & Missionary Alliance

September 3, 1987

Mr. Leon Taylor President of the V.B.I. P.O. Box 61 Midland,TX 79702

Dear Mr. Taylor,

Thank you so much for helping me to better understand the V.B.I. of which I overheard among Vietnamese christians as a Baptist Vietnamese Bible Translation Team.

There is no doubt about the need of a new VN Bible version. The only whole Bible in use is 60 years old, the lapse of time that the Vietnamese language has tremendously changed due to natural changing trend of languages and strong influence from foreign languages. But we do thank the Lord for having used it to save hundred thousands Vietnamese souls for His glory. Comparing to the King James it still far less archaical and still usable. But at this moment, I believe everybody will applaud you for your initiative. I still remember that a new Vietnamese Bible translation was started in 1974 with the support and assistance of the U.B.S., but it was interrupt by the fall of South Vietnam.

For getting stronger support from different denominations, I have a few suggestions for your consideration as following:

- 1. Representatives in the Board of Directors or Translation Team should be appointed by denominations, not just invited personally, in order to get stronger support from denominations.
- 2. Directors should not be excluded for reason not being a West Texan.
- 3. All denominations with large Vietnamese congregations should be in the Board of Directors and Translation Team. (The C&M.A. has almost 40 Vietnamese chuches in North America and at least 90% of the protestant population in Vietnam; the Catholic has hundred thousand members in USA and about 3 million in Vietnam).
 4. All translators should go through a Bible Translation Seminar sponsored by the U.B.S.
- 5. As the purpose of the V.B.I. is to see the Word of God to be distributed largely among the Vietnamese and the U.B.S. is willing to publish, the copyright should be given to the U.B.S. (a non deminational).
- 6. To help all our christian members to fully understand and support the project stronger, I suggest that a representative of the project may come to present the work at our next annual conference. As most Vietnamese christians know all the Vietnamese staffs in the project, but the most effective speaker is Dr. Phu Hoang Le.

This is a few thoughts I would like to share for the best success of the project. I do not know if they are acceptable to you.

I am praying for the project and that the Lord entirely guides and provides all you need for His work.

Sincerely, Jan rura

cc.to:Dr. Philip Stine
Rev. Robert Reed

Sang Van Truong

VN/District Director

Mailing Address: P.O. BOX 2468, FULLERTON, CA 92633

Street Address: 1436 VALENCIA DR. W., FULLERTON, CALIFORNIA • (714) 870-0792